

Art des Fahrzeuges Personenwagen	Fabrikmarke R E N A U L T	6 TL - R 1181 Sinpar 4x4	Typenschein-Nummer CH 0676 33
-------------------------------------	------------------------------	--------------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "RENAULT TL" hinten am Fahrzeug
 "RENAULT 6 TL" auf Kotflügel hinten links
 "R 1181" auf Hersteller-Plakette vorne rechts auf Spritzwand + als Vorziffer zu Fgst.-Nr.
 "RENAULT" + "R 1181" + "4x4" auf SINPAR-Plakette, links oben auf Kotflügelinnenseite

Fahrgestellnummer eingeschlagen rechts auf Traverse neben Beifahrersitz
 Motorkennzeichen eingeschlagen "688-10" rechts auf Block unter Zündverteiler
 Hersteller RENAULT, Billancourt (F) und APPARELLS SINPAR, Colombes (F) / Importeur: *)

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>Allrad</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links od. rechts</u> [ausschaltbar H **)	Marke <u>RENAULT</u> Treibstoff <u>B</u>
Betriebsbremse <u>hydr. 2-Kreis, V=Scheiben/H=IB, mit Bremskraft-</u>	Typ <u>688-10</u>
Hilfsbremse <u>mechanisch, IB</u> [begrenzer auf HR	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>auf HR</u> Anhängerbr. <u>-</u>	Bohrung <u>70</u> Hub <u>72</u>
Getriebeart <u>mech. vollsynchronisiert</u> Anz. Gänge <u>4</u>	Hubraum <u>1108</u> cm ³ Steuer-PS <u>5,64</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>-</u> Höchstgeschwind. <u>115</u> km/h	Leist.-PS <u>47</u> (DIN) bei <u>5300</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Limousine</u> Anz. Türen <u>4</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>-</u> Schiebedach <u>-</u>	Lärm <u>78</u> dB (A) bei <u>5300</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>4</u> ; vorn <u>2</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>2</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>1 Topf Ø 07</u> <u>~ 450x180x110</u>

ABMESSUNGEN Spurweite V 1286H 1248
 Spurbreite L 9,60R 9,90

Achsabstand links= 2401 / rechts= 2449

	Aussenabmessungen	Innenabmessungen
Länge	<u>3859</u>	<u> </u>
Breite	<u>1550</u>	<u> </u>
Höhe	<u>1475</u>	<u> </u>
Ueberhang V	<u>634</u>	<u> </u>
H	<u>824 links</u>	<u> </u>
	<u>776 rechts</u>	<u> </u>

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>475</u>	<u> </u>	<u>405</u>	<u>880</u>
	<u>90</u>	<u> </u>	<u>190</u>	<u>280</u>
Total	<u>565</u>	<u> </u>	<u>595</u>	<u>1160</u>
Fabrik-Garantie	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u>1220</u>
Reifen-Dimens.	<u> </u>	<u>145 SR 13</u>	<u> </u>	<u> </u>
Tragkraft p. Achse	<u>670</u>	<u>(1,9)</u>	<u>670</u>	<u>(1,9)</u>
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			<u>1550</u> kg

AUSRÜSTUNG

Elektr. Anlage 12 v

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Fernlicht CR (E) Lichthupe vorhanden
 Abblendlicht CR (E) Standlicht A (E)
 Markierlicht - Nebellampen -
 Warnvorrichtung 1/CLAXON TPAR 617 à 622 Lautstärke 93 (dB) A
 Scheibenwischer elektrisch Waschanlage vorhanden
 Schlusslicht RS - 1 (E) Rückstrahler I (E)
 Stopplicht RS - 1 (E) Rückfahrlampen -
 Kontroll-Nr. -Bel. 2/Mitte Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel 1/inn.+1/auss.links Geschw. -Messer km/h
 Richtungsblinker Anordnung II
 Vorn 1 (E) seittl. - hinten 2a (E)
 Warnblinkanlage - Arbeitslampen -
 Diebstahlsicherung: Verriegelung der Lenkung
 Funkentstörung: D / Abgasmessung: CO= 2,2 %

Art des Fahrzeuges Personenwagen
 Marke & Typ RENAULT
6 TL/R 1181 Sinpar 4x4
 Typenschein-Nummer CH 0676 33
 Karosserieform Limousine
 Plätze : Total 4 (Vorn) 2
 Leergewicht 880 Treibstoff B
 PS 5,64
 Nutzlast - Hubraum 1108
 Gesamtgew. 1220 Anhängelast -
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. = R 1181 8.073.175

*) Importeur: Garage Schneider & Co., Huttwil

**) Hinweis für den Experten:

Für die Fahrt mit eingeschaltetem Allradantrieb, zuerst Handbuch konsultieren

Ort und Datum der Prüfung
Bern, 23.1.73.

Die Prüfungskommission

22